



FEEL THE PRIVILEGE & ENJOY THE AMBIANCE

## РАЗЪЯСНЯЮЩИЙ ТЕКСТ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ФАЙЛОВ СОOKIE

Как компания LaBiance Uluslararası Turizm ve Organizasyon A.Ş. (Компания Labiance International Tourism and Organization Inc.) (Компания LaBiance Turizm A.Ş./ Компания LaBiance Tourism Inc.), мы используем файлы cookie, пиксельные изображения, gif-файлы и некоторые другие технологии (“куки”), чтобы улучшить восприятие наших уважаемых посетителей веб-сайта во время просмотра нашего онлайн-канала. Использование этих технологий осуществляется в соответствии с Конституцией Турецкой Республики, международными конвенциями, участницей которых является наша страна, и Законом №. 6698 о защите персональных данных (“KVKK”), в частности, в соответствии с действующим законодательством, которому мы подчиняемся на каждом этапе.

Цель данного разъяснительного текста - проинформировать вас, наших гостей, об обработке персональных данных, полученных при использовании файлов cookie пользователями / подписчиками / посетителями веб-сайта во время работы веб-сайта LaBiance Turizm A.Ş., которым мы управляем. В этом контексте мы хотели бы поделиться с вами тем, какие файлы cookie используются на нашем веб-сайте, для каких целей и как вы можете управлять этими файлами cookie.

Как оператор данных LaBiance Turizm A.Ş., мы можем прекратить использование файлов cookie, которые мы используем на нашем веб-сайте, изменить их типы или функции или добавить новые файлы cookie на наш сайт. В этом контексте мы оставляем за собой право изменять положения “пояснительного текста”. Любые изменения, внесенные в текущий текст разъяснения, вступят в силу после публикации на нашем веб-сайте. Вы можете найти дату последнего обновления текста разъяснения в верхней части документа.

Для получения более подробной информации об обработке ваших персональных данных нашей компанией мы рекомендуем вам ознакомиться с Политикой защиты и обработки персональных данных LaBiance Turizm A.Ş. по адресу <https://www.labiance.com/>.

### 1. Какие файлы cookie используются на нашем веб-сайте, для каких целей и по каким юридическим причинам?

Как компания LaBiance Turizm A.Ş., мы используем файлы cookie на нашем веб-сайте для различных целей и обрабатываем ваши персональные данные с помощью этих файлов cookie. Основными целями использования файлов cookie являются следующие:

- Для выполнения основных функций, необходимых для работы нашего веб-сайта. (Например, зарегистрированным пользователям не нужно повторно вводить свой пароль, если они посещают разные страницы нашего веб-сайта.)
- Анализ нашего веб-сайта и улучшение его производительности (например, интеграция серверов, используемых нашим веб-сайтом, определение количества посетителей и соответствующие корректировки производительности или облегчение доступности информации на нашем веб-сайте).

ШТАБ-КВАРТИРА Head Quarter



Горячая линия

Customer Line

+90 552 304 34 00



Адрес Address

Kızılırmak Mah. Dumlupınar Bulvarı: No:3C1-160

Next Level Plaza Çankaya, Ankara, TÜRKİYE



[www.LaBiance.com](http://www.LaBiance.com)

[info@LaBiance.com](mailto:info@LaBiance.com)

[LaBianceOfficial](#)





FEEL THE PRIVILEGE & ENJOY THE AMBIANCE

- Повышение функциональности сайта, обеспечение простоты использования и улучшение предлагаемых вам услуг (например, предоставление доступа к сторонним каналам социальных сетей через наш сайт, запоминание информации об имени пользователя или поисковых запросах посетителя, который посетит наш сайт при следующем посещении).
- Выполнение мероприятий по персонализации, таргетингу и рекламе (например, показ рекламы, соответствующей интересам посетителей, на страницах и продуктах, которые просматривают наши посетители).
- Выполнение юридических обязательств (Ваши персональные данные могут обрабатываться, передаваться и храниться в течение срока, предусмотренного соответствующим законодательством или требуемого для этой цели, если того требует какое-либо законодательное положение, на которое распространяется действие Компании).
- Обеспечение связи (мы можем связаться с вами для различных целей, используя предоставленные вами персональные данные. Основными из них являются отправка напоминаний и предупреждений, а также ответ на ваш запрос, который вы отправили нам.)
- Нам нужны некоторые статистические данные для более эффективного использования веб-сайта.
- В рамках обслуживания клиентов мы обеспечиваем обслуживание клиентов с помощью нашего колл-центра, чтобы удовлетворить ваши запросы относительно предлагаемых нами услуг. Ваши персональные данные, которыми вы делитесь при общении с нашими сотрудниками службы поддержки клиентов, обрабатываются для того, чтобы ответить на ваш запрос.

В соответствии со статьями “5” и “8” Закона о защите персональных данных в случае наличия исключений в соответствующем законодательстве ваши персональные данные могут обрабатываться в соответствии с вашим согласием, если это необходимо в соответствии с положениями законодательства, в той мере, в какой это разрешено законом, в исключительных случаях для вышеуказанных целей без вашего согласия.

Как LaBiance Turizm A.Ş., в рамках разъяснительного текста, ограниченного реализацией вышеуказанных целей и в соответствии с законодательством, информируем, что ваши персональные данные могут быть переданы в базы данных, совместно используемые Компанией и компаниями, с которыми Компания сотрудничает, - услуги по приобретению; официальным учреждениям и организациям, нашим консультантам, компаниям, занимающимся информационными технологиями и безопасностью, деловым партнерам, услугами которых мы пользуемся, включая поставщиков услуг технической поддержки в области охраны труда, туристические сайты, страховые компании, аудиторские компании, юристов, поставщиков и т.д.

## **2. Файлы cookie, используемые на нашем веб-сайте**

Ниже вы можете ознакомиться с различными типами файлов cookie, которые мы используем на нашем сайте. Мы используем как собственные файлы cookie (размещаемые Сайтом, который вы посещаете), так и сторонние файлы cookie (размещаемые серверами, отличными от посещаемого вами сайта).

ШТАБ-КВАРТИРА Head Quarter



**Горячая линия**

Customer Line

+90 552 304 34 00



**Адрес Address**

Kızılırmak Mah. Dumlupınar Bulvarı: No:3C1-160

Next Level Plaza Çankaya, Ankara, TÜRKİYE



**www.LaBiance.com**

**info@LaBiance.com**

**LaBianceOfficial**





FEEL THE PRIVILEGE & ENJOY THE AMBIANCE

**Обязательные файлы cookie:** Использование определенных файлов cookie является обязательным для правильной работы нашего веб-сайта. Например, файлы cookie для аутентификации, которые активируются при входе на наш веб-сайт, гарантируют продолжение текущего активного сеанса при переключении между страницами.

**Функциональные файлы cookie и файлы предпочтений:** Эти типы файлов cookie позволяют вам, нашим посетителям, персонализировать услуги, предлагаемые на нашем Веб-сайте, запоминая ваши предпочтения и варианты выбора на нашем Веб-сайте. Например, это позволяет нам запоминать выбранный вами язык на нашем сайте или размер шрифта, который вы выбрали при чтении текста.

**Файлы cookie в социальных сетях:** Эти файлы cookie позволяют нам собирать информацию об использовании вами социальных сетей. Например, файлы cookie могут использоваться для использования информации из ваших аккаунтов Facebook /Instagram для создания персонализированных кампаний или для проведения исследований по бронированию.

**Файлы cookie производительности и анализа:** Благодаря этим файлам cookie мы можем анализировать использование вами нашего веб-сайта и производительность нашего веб-сайта и улучшать услуги, которые мы вам предоставляем. Например, благодаря этим файлам cookie мы можем получать оценки от вас, наших гостей, о том, какие страницы наши посетители просматривают чаще всего, о функциональности нашего сайта и выявлять возможные проблемы.

**Целевые или рекламные файлы cookie:** Мы используем файлы cookie для продвижения ваших продуктов и услуг на нашем веб-сайте или в каналах, отличных от нашего веб-сайта. Мы также можем сотрудничать с некоторыми из наших деловых партнеров для рекламы и продвижения вас на нашем веб-сайте или за его пределами. Например, файлы cookie могут использоваться для отслеживания того, нажимаете ли вы на рекламу, которую видите на нашей странице, и если вы заинтересованы в рекламе, пользуетесь ли вы услугами на целевом сайте, на который направлена эта реклама.

В таблице ниже приведены файлы cookie, размещенные на нашем веб-сайте. Как компания LaBiance Turizm A.Ş., мы подтверждаем, что можем изменять или обновлять файлы cookie. Приведенная ниже таблица будет обновляться с каждым изменением.

COOKIE	КАТЕГОРИЯ	ПРОВАЙДЕР	СРОК ОКОНЧАНИЯ
ASP.NET_SessionId	Сессионный файл cookie	<a href="http://www.....com.tr">www.....com.tr</a>	Когда заканчивается сеанс работы браузера

ШТАБ-КВАРТИРА Head Quarter

**Горячая линия**  
Customer Line  
+90 552 304 34 00

**Адрес Address**  
Kızılırmak Mah. Dumlupınar Bulvarı: No:3C1-160  
Next Level Plaza Çankaya, Ankara, TÜRKİYE

[www.LaBiance.com](http://www.LaBiance.com)  
 [info@LaBiance.com](mailto:info@LaBiance.com)  
 [LaBianceOfficial](https://www.instagram.com/LaBianceOfficial)



--	--	--	--

### 3. Как я могу контролировать использование файлов cookie?

Вы можете удалить файлы cookie, которые уже установлены на вашем компьютере, и запретить сохранение/размещение файлов cookie в вашем интернет-браузере. Интернет-браузеры настроены на автоматическое принятие файлов cookie. Вы можете настроить свои предпочтения в отношении файлов cookie, изменив настройки своего браузера.

<b>AdobeAnalytics</b>	<a href="http://www.adobe.com/uk/privacy/opt-out.html">http://www.adobe.com/uk/privacy/opt-out.html</a>
<b>AOL</b>	<a href="https://help.aol.com/articles/restore-security-settings-and-enable-cookie-settings-on-browser">https://help.aol.com/articles/restore-security-settings-and-enable-cookie-settings-on-browser</a>
<b>Google Adwords</b>	<a href="https://support.google.com/ads/answer/2662922?hl=en">https://support.google.com/ads/answer/2662922?hl=en</a>
<b>Google Analytics</b>	<a href="https://tools.google.com/dlpage/gaoptout">https://tools.google.com/dlpage/gaoptout</a>
<b>Google Chrome</b>	<a href="http://www.google.com/support/chrome/bin/answer.py?hl=en&amp;answer=95647">http://www.google.com/support/chrome/bin/answer.py?hl=en&amp;answer=95647</a>
<b>Internet Explorer</b>	<a href="https://support.microsoft.com/en-us/help/17442/windows-internet-explorer-delete-manage-cookies">https://support.microsoft.com/en-us/help/17442/windows-internet-explorer-delete-manage-cookies</a>
<b>MozillaFirefox</b>	<a href="http://support.mozilla.com/en-US/kb/Cookies">http://support.mozilla.com/en-US/kb/Cookies</a>
<b>Opera</b>	<a href="http://www.opera.com/browser/tutorials/security/privacy/">http://www.opera.com/browser/tutorials/security/privacy/</a>
<b>Safari:</b>	<a href="https://support.apple.com/kb/ph19214?locale=tr_TR">https://support.apple.com/kb/ph19214?locale=tr_TR</a>

### 4. Каковы ваши права как владельца данных?

Субъекты данных в соответствии со статьей "11" KVKK,

- Могут узнать, обрабатываются ли персональные данные,
- Могут запрашивать информацию о том, были ли обработаны их персональные данные,
- Могут узнать цель обработки персональных данных и используются ли они по назначению,
- Могут узнать о третьих лицах, которым персональные данные передаются внутри страны или за рубеж,
- Могут запрашивать исправление персональных данных в случае неполной или неправильной обработки и запрашивать уведомление о сделке, совершенной в рамках этой операции, у третьих лиц, которым передаются персональные данные.,
- Несмотря на то, что они были обработаны в соответствии с положениями Закона о KVК и других соответствующих законов, могут запросить удаление или уничтожение персональных данных в случае, если причины, требующие их обработки, исчезнут, и запросить уведомление о сделке, совершенной в рамках этого соглашения, третьим лицам, которым передаются персональные данные.,





FEEL THE PRIVILEGE & ENJOY THE AMBIANCE

- Могут возражать против возникновения результата, наносящего ущерб самому лицу, путем анализа обрабатываемых данных исключительно с помощью автоматизированных систем,
- В случае ущерба, причиненного незаконной обработкой персональных данных, имеют право потребовать возмещения ущерба.

Если вы отправите нам свои запросы, касающиеся ваших прав, о которых идет речь, способами, указанными в документе “Форма заявления владельца персональных данных”, доступном по адресу <https://www.labiance.com/>, ваши заявки будут рассмотрены и обработаны как можно скорее, но не позднее, чем в течение 30 (тридцати) дней. Несмотря на то, что важно не взимать никакой платы за запросы, Компания оставляет за собой право взимать плату в соответствии с тарифами, установленными Правлением PDP.

Владелец данных соглашается, что он/она может быть не в состоянии в полной мере воспользоваться выгодами от эксплуатации сайта, если он/она делает запрос, что приведет к невозможности использования каких-либо своих персональных данных компании и заявляет, что любая ответственность, возникающая в этом контексте будет принадлежать ему.

Владелец данных гарантирует, что информация, содержащаяся в данном Пояснительном тексте, является полной, точной и актуальной, и что он /она немедленно обновит ее в случае каких-либо изменений в этой информации. В случае, если Владелец данных не предоставит актуальную информацию, Компания не будет нести никакой ответственности.

ШТАБ-КВАРТИРА Head Quarter

 **Горячая линия**  
Customer Line  
+90 552 304 34 00

 **Адрес** Address  
Kızılırmak Mah. Dumlupınar Bulvarı: No:3C1-160  
Next Level Plaza Çankaya, Ankara, TÜRKİYE

 [www.LaBiance.com](http://www.LaBiance.com)  
 [info@LaBiance.com](mailto:info@LaBiance.com)  
 [LaBianceOfficial](#)

